

Dodatek č. 1
ke smlouvě o výpůjčce nebytových prostor a movitých věcí č. KRÚ/14/22374 ze
dne 1. 7. 2014

Smluvní strany:

1. Pardubický kraj

se sídlem: Komenského nám. 125, 532 11 Pardubice
zastoupený: PhDr. Janou Hanikovou, vedoucí kanceláře ředitele úřadu
IČ: 708 92 822
DIČ: CZ70892822
bankovní spojení: číslo účtu 78-9025640267/0100, vedený u KB, a.s. pobočka Pardubice

(dále též jako půjčitel)

a

2. Krajská hospodářská komora Pardubického kraje

se sídlem: nám. Republiky 12, 530 02 Pardubice
zastoupená: [REDACTED]
IČ: 25982583
bankovní spojení: číslo účtu 182873848/0300, vedený u ČSOB Pardubice

(dále též jako vypůjčitel)

uzavírají níže uvedeného dne tento dodatek č. 1 ke smlouvě o výpůjčce nebytových prostor a movitého zařízení č. KRÚ/14/22374 ze dne 1. 7. 2014 (dále jen „smlouva“):

I.

Smluvní strany se dohodly na změně obsahu smlouvy následujícím způsobem:

1. V ustanovení smlouvy Čl. III. se doplňuje odstavec 3., který zní:

“3. Půjčitel umožní vypůjčiteli využívat rezervační systém k rezervaci zasedacích místností v budovách Pardubického kraje a jejich užívání pro své potřeby. Půjčitel dále umožní vypůjčiteli využívat tento systém rezervace a užívání zasedacích místností za účelem jednání Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky.“

II.

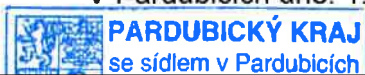
Ostatní ujednání Smlouvy se nemění a zůstávají nadále v platnosti.

III.

1. Tento dodatek č. 2 se vyhotovuje ve 2 stejnopisech, z nichž každá strana obdrží 1 stejnopis.

2. Smluvní strany výslovně souhlasí s uveřejněním dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Půjčitel zajistí zveřejnění smlouvy nejpozději ve lhůtě do 30 dnů od podpisu smlouvy oběma smluvními stranami.
3. Smluvní strany podpisem tohoto dodatku stvrzují, že se seznámily s jeho obsahem, že je jim srozumitelný a souhlasí s ním.

V Pardubicích dne: 1. 6. 2018



V Pardubicích dne: 1. 6. 2018

Krajská hospodářská komora
Pardubického kraje

vedoucí kanceláře ředitele úřadu

ředitelka

SMLOUVA O VÝPŮJČCE NEBYTOVÝCH PROSTOR A MOVITÝCH VĚCÍ

Č. KRÚ/14/22374

dle ustanovení § 2193 a násl. z. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

Smluvní strany:

1. Pardubický kraj

se sídlem: Komenského nám. 125, 532 11 Pardubice
zastoupený: PhDr. Janou Hanikovou, vedoucí kanceláře ředitele úřadu
IČ: 708 92 822
DIČ: CZ70892822
bankovní spojení: číslo účtu 78-9025640267/0100, vedený u KB, a.s. pobočka Pardubice

(dále též jako půjčitel)

a

2. Krajská hospodářská komora Pardubického kraje

se sídlem: nám. Republiky 12, 530 02 Pardubice
zastoupená: [REDACTED]
IČ: 25982583
bankovní spojení: číslo účtu 182873848/0300, vedený u ČSOB Pardubice

(dále též jako vypůjčitel)

ČI. I.

1. Pardubický kraj je na základě z. č. 138/2010 Sb., o přechodu některých věcí z majetku České republiky do vlastnictví Pardubického kraje, vlastníkem mimo jiné budovy č. p. 12, (*stavba pro administrativu*), stojící na pozemku označeném jako stavební parcela parcelní číslo 2207 v katastrálním území a obci Pardubice.
2. Předmětem výpůjčky jsou následující nebytové prostory včetně příslušenství (dále též jako předmět výpůjčky) ve shora uvedené budově: II. NP – kanceláře č. B 201b, B 253, B 254 a B 254a. Předmětem výpůjčky jsou rovněž movité věci, jejichž seznam je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.
3. Při užívání vypůjčených nebytových prostor je vypůjčitel oprávněn užívat tyto společné prostory budovy: společná sociální zařízení, chodby, výtah.

ČI. II.

1. Vypůjčitel prohlašuje, že je mu stav vypůjčených nebytových prostor dobře znám, a potvrzuje, že jsou ve stavu způsobilém k řádnému užívání a že jej půjčitel seznámil s případnými zvláštními pravidly, která je třeba při užívání vypůjčených nebytových prostor či movitých věcí zachovávat.
2. Vypůjčitel se zavazuje dodržovat pravidla stanovená provozním řádem budovy, se kterým byl prokazatelně seznámen.

Čl. III.

1. Vypůjčitel se zavazuje vypůjčené prostory užívat pouze za účelem činností, které zajišťuje dle příslušných právních předpisů.
2. Vypůjčitel bere na vědomí, že bez předchozího písemného souhlasu půjčitele nesmí vypůjčené nebytové prostory přenechat k užívání třetí osobě, a to ani zčásti.

Čl. IV.

Smlouva o výpůjčce se sjednává do 30. 6. 2019 s účinností ode dne jejího podpisu.

Čl. V.

1. Za užívání předmětu výpůjčky je půjčitel povinen platit vypůjčiteli úhrady za plnění poskytovaná s užíváním vypůjčených prostor (dále jen služby). Úhrady za služby platí vypůjčitel čtvrtletně dopředu na účet uvedený v záhlaví této smlouvy. Faktura na první poměrnou čtvrtletní úhradu bude vystavena do 10 dnů od uzavření této smlouvy. Na každou další čtvrtletní úhradu bude půjčitelem vypůjčiteli nejpozději do 20. dne posledního měsíce předcházejícího čtvrtletí vystavena faktura se splatností k poslednímu dni daného čtvrtletí.
2. Počne-li nebo skončí-li výpůjčka v průběhu kalendářního čtvrtletí, náleží půjčiteli pouze poměrná část čtvrtletní úhrady.
3. Úhrady za služby se sestávají z:
 - a) služeb spojených se správou majetku, tj. zejména technická správa, údržba technických zařízení, běžná nestavební údržba, odvod srážkových vod, úklid, ostraha, odvoz odpadů,
 - b) podílu nákladů na poskytovaných energiích, tj. zejména odběr elektrické energie, odběr studené vody a odvod odpadních vod (vodné a stočné), vytápění a ohřev a odběr teplé vody (odběr tepla),
Ke službám uvedených pod bodem a) i k energiím uvedeným pod bodem b) bude připočtena DPH podle platných sazeb.
4. Úhrady půjčitel stanovuje objektivně přiměřeným výpočtem dle nákladů příslušejících na povinnou technickou údržbu a dle nákladů vzniklých v předchozím období.
5. Průměrné sazby za poskytovaná plnění a energie (služby) se průběžně odvozují poměrem vypůjčitele užívaných ploch v budově. Do užívaných ploch nejsou zahrnuty plochy společných prostor budovy a plochy technických prostor určených k zajištění provozu budovy.
6. Započitatelná výměra užívaných prostor dle výpisu z technického pasportu budovy je uvedena v přehledu Druh a výměra užívaných prostor, který je nedílnou součástí této smlouvy jako příloha č. 2.
7. Výše měsíčních peněžních úhrad jsou vypůjčiteli stanoveny ve výpočtovém listu, který je nedílnou součástí této smlouvy jako příloha č. 3. Případné aktualizace úhrad stanoví půjčitel jednostranně vypůjčiteli zasláním nového výpočtového listu.

Čl. VI.

1. Smluvní strany se dohodly, že vypůjčitel je povinen hradit drobné opravy vypůjčených prostor související s jejich užíváním a náklady spojené s běžnou údržbou (*zejména náklady na malování, opravy a výměny zámků, kování, světel, okenních a dveřních skel apod.*) i opravami vypůjčených nebytových prostor.
2. V případě zničení nebo poškození budovy půjčitel není povinen zajistit vypůjčiteli náhradní prostory.

3. K zajištění ochrany majetku a zdraví v budově uloží vypůjčitel u půjčitele při převzetí vypůjčených nebytových prostor na počátku výpůjčky náhradní klíče od vypůjčených prostor. Proti zneužití náhradních klíčů je vypůjčitel před uložením zapečetí v obálce. Vypůjčitel je oprávněn kontrolovat stav pečetí náhradních klíčů. Tyto náhradní klíče lze použít pouze v případě nezbytné potřeby při ochraně majetku a zdraví (zejména havárie a živelné katastrofy). O případném použití náhradních klíčů je půjčitel povinen vypůjčitele informovat předem, popřípadě neprodleně po použití těchto klíčů.
4. Vypůjčitel je povinen umožnit půjčiteli na jeho žádost vstup do vypůjčených nebytových prostor, zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy, provádění nutných oprav nebo provádění kontroly instalovaných inženýrských sítí.

ČI. VII.

1. Půjčitel prohlašuje, že dohodnutý účel užívání vypůjčených prostor a zařízení odpovídá stavebně právnímu stavu těchto prostor. Půjčitel dále prohlašuje, že provozní činnost vypůjčitele a ani jeho zaměstnanci nejsou dotčeni významnými ani nepřijatelnými rizikovými faktory z provozované činnosti půjčitele. Ve vypůjčených a společně užívaných prostorách se předpokládají pouze běžná pracovní rizika.
2. Vypůjčitel sám zajistí posouzení pracovních rizik ve vypůjčených a společně užívaných prostorách prostřednictvím odborně způsobilé osoby. V případě vyhodnocení výskytu významných anebo nepřijatelných pracovních rizik, kterými by byla dotčena činnost půjčitele, bude vypůjčitel průběžně a neodkladně informovat půjčitele za účelem přijetí potřebných opatření.
3. Vypůjčitel smí ve vypůjčených prostorách provozovat činnost se zvýšeným požárním nebezpečím dle ustanovení zákona o požární ochraně jen s předchozím souhlasem půjčitele.
4. V případě splnění podmínek dle odst. 3. tohoto článku smlouvy vypůjčitel samostatně zabezpečí a zdokumentuje vlastní prováděné činnosti se zvýšeným požárním nebezpečím dle ustanovení předpisů o požární ochraně (zák.č.133/1985 Sb.) a dle předmětných technických norem, svými prostředky a náklady.
5. Přenosné hasicí přístroje a vnitřní hydranty umístěné ve společných prostorách půjčitele jsou v případě vzniku požáru a v souladu s projektovým řešením objektu k dispozici vypůjčiteli.
6. Půjčitel je povinen zajišťovat bezpečný provoz tepelných zařízení a tepelných spotřebičů. Tepelná zařízení a spotřebiče může užívat vypůjčitel jen dle podmínek technických standardů a norem a dle návodů výrobců těchto zařízení.
7. Požárně preventivní činnost ve vypůjčených prostorách si vypůjčitel zajišťuje samostatně v souladu s obecně závaznými předpisy.

ČI. VIII.

1. Uživací vztah založený touto smlouvou zaniká uplynutím doby, na kterou byl sjednán.
2. Uživací vztah je možné ukončit dohodou smluvních stran.
3. Smluvní strany jsou oprávněny vypovědět smlouvu písemně bez udání důvodu. Výpovědní lhůta je 3 měsíce; počítá se od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně.
4. Další možnosti ukončení smluvního vztahu se řídí z. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů.

ČI. IX.

Nejpozději v den skončení výpůjčky předá vypůjčitel půjčitelu vypůjčené nebytové prostory řádně vyklizené. Vypůjčitel je povinen předat vypůjčené nebytové prostory ve stavu v jakém je převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. O faktickém předání a převzetí prostor bude smluvními stranami sepsán protokol.

ČI. X.

1. Tato smlouva ruší všechny dosavadní smlouvy o výpůjčce těchto nebytových prostor platné mezi oběma smluvními stranami ke dni uzavření této smlouvy.
2. Smlouvu lze změnit pouze formou písemných, oboustranně dohodnutých a vzestupně číslovaných dodatků. Bez dodržení těchto podmínek není změna smlouvy platná.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý z účastníků obdrží po jednom.
4. Vypůjčitel bere na vědomí, že tento závazkový vztah zakládá účinky veřejné podpory de minimis dle nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. prosince 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis publikované v Úředním věstníku Evropské unie pod číslem L 352/1 ze dne 24. 12. 2013.
5. Půjčitel prohlašuje, že před podpisem smlouvy byly splněny podmínky § 18 z. č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů.
6. Nedílnou součástí smlouvy jsou tyto přílohy: 1. seznam vypůjčených movitých věcí, 2. druh a výměra nebytových prostor, 3. výpočtový list.
7. Smluvní strany prohlašují, že obsahu smlouvy rozumí a na důkaz souhlasu jej stvrzují svými podpisy.

V Pardubicích dne: 1. 7. 2014

V Pardubicích dne: 1. 7. 2014



Krajská hospodářská komora
Pardubického kraje
náměstí Republiky 12, 530 02 Pardubice
IČ: 25982583 • DIČ: CZ25982583
tel.: 466 612 164, 466 613 782

Seznam vypůjčených movitých věcí ke smlouvě o výpůjčce č. KŘÚ/14/22374

Výpis místního seznamu inventáře

Budova: Nám. Republiky čp. 12
Místnost: 201b kancelář č. 201b - KHK

Inv. číslo	Technický název majetku	Su/Au	Množství	Účetní cena
KUPAH000K7WN	žlab na kabely	0280010	1,00	3 980,00
Celkem			1,00	3 980,00

Výpis místního seznamu inventáře

Budova: Nám. Republiky čp. 12
Místnost: 253 kancelář č. 253 - KHK

Inv. číslo	Technický název majetku	Su/Au	Množství	Účetní cena
KUPAH000JZHN	žlab na kabely	0280010	1,00	7 336,00
Celkem			1,00	7 336,00

Výpis místního seznamu - inventáře

Budova: Nám. Republiky čp. 12
Místnost: 254 kancelář č. 254 - KHK

Inv. číslo	Technický název majetku	Su/Au	Množství	Účetní cena
KUPAH000JYDE	žlab na kabely	0280010	1,00	4 056,00
Celkem			1,00	4 056,00

Výpis místního seznamu inventáře

Budova: Nám. Republiky čp. 12
Místnost: 254 a kancelář č. 254 a - KHK

Inv. číslo	Technický název majetku	Su/Au	Množství	Účetní cena
KUPAH000JXDL	žlab na kabely	0280010	1,00	4 268,00
Celkem			1,00	4 268,00

Druh a výměra užívaných prostor ke smlouvě o výpůjčce č. KŘÚ/14/22374

Výměra užívaných prostor aktualizována ke dni

1. 7. 2014

2. NP

poř. č.	č. st. dok.	č. ISMS	uživatel	název místnosti	plocha m ²
218	2.25	201b	KHK	kancelář	18,67
219	2.26	254a	KHK	kancelář	20,14
220	2.27	254	KHK	kancelář	19,16
221	2.28	253	KHK	kancelář	35,42
součet:					93,39

VÝPOČTOVÝ LIST ke smlouvě o výpůjčce č. KŘÚ/11/22374

Podíl nákladů stanoven aktualizací ke dni 1. 7. 2014

Užívaná výměra: 93,39 m²

Plnění poskytovaná s užíváním prostor.

1. Služby spojené s užíváním prostor

druh služby	průměrný podíl měs. nákladů Kč bez DPH /m ²	měsíční paušální platba celkem Kč bez DPH
podíl na provozu a správě domovního majetku dle smlouvy	35,30	3 296,00

Služby podléhají zdanění dle obecně platných předpisů (základní sazbou DPH).

2. Podíl na poskytovaných energiích

druh energie	průměrný podíl měs. nákladů Kč bez DPH /m ²	měsíční paušální platba Kč celkem bez DPH
elektrická energie	15,80	1 475,00
tepelná energie k vytápění a ohřevu vody	13,20	1 232,00
vodné a odvod odpadních vod (stočné)	2,70	252,00

U přeúčtovaných energií a vody bude uplatňována DPH podle jednotlivých sazeb za jednotlivé položky

Poznámka:

- a) Průměrné náklady jsou stanoveny výpočtově optimalizací za předchozí, obvykle roční období.
- b) Podíl na nákladech poskytovaných služeb a energií je stanoven výpočtově optimalizací podílu součtu výměr užívaných prostor smluvními osobami a vlastníka budovy.
- c) Výše uvedené úhrady budou fakturovány vlastníkem budovy k bezhotovostním úhradám na jeho účet uvedený ve smlouvě.
- d) Měsíční platby za služby a za poskytované energie se zaokrouhlují na celé koruny dolů.



Krajská hospodářská komora
Pardubického kraje
náměstí Republiky 12, 530 02 Pardubice
IČ: 25982583 • DIČ: CZ25982583
tel.: 466 612 164, 466 613 782